



GEBRAUCHSANLEITUNG

INSTRUCTION MANUAL

NÁVOD PRO POUŽITÍ

RC2 Inspektionskamera

RC2 Inspection-camera

RC2 Inspekční kamera



W-BOX | Sortimo KOMPATIBILNÍ

DE Gebrauchsanleitung

EN Instruction Manual

CZ Návod pro použití

Deutsch	Seite	6
English	Page	10
Česky	Strana	54

**RUNPOTEC GmbH**

Irlachstrasse 31
A-5303 Thalgau
Tel.: +43 6235 20335-0
Fax: +43 6235 20335-35
office@runpotec.com
www.runpotec.com

Handheld-Monitor



Inklusive Zubehör | Including accessories



W-BOX® | Sortimo KOMPATIBEL

Ruční monitor



Příslušenství v balení



W-BOX® | Sortimo KOMPATIBILNI

Anwendungsbeispiele



Rohr-inspektion für
große Rohrdurchmesser



Rohr-inspektion
ab Ø 14 mm und mehr



Schutzklasse
IP 67



Lüftung- und
Wartungsinspektion

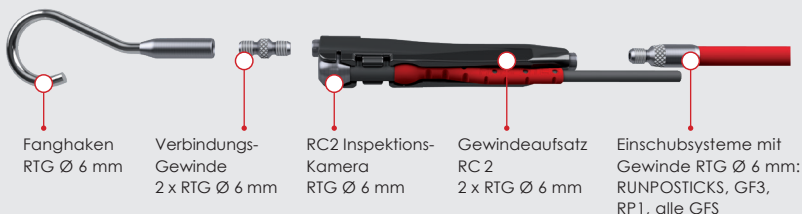


Hohlwand-inspektion
Suchen und Einfangen



Schächte und
Unterflurkanäle

Kombinations-Variante – Kompatibel zu allen RUNPOTEC Produkten mit Gewinde RTG Ø 6 mm



Application examples



Pipe inspection
for large pipe diameters



Pipe inspection
as of pipe - Ø 20 mm



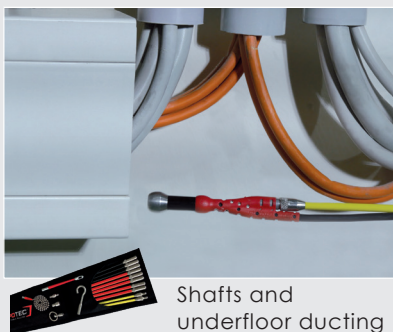
Protection class
IP 67



Ventilation inspection
and servicing

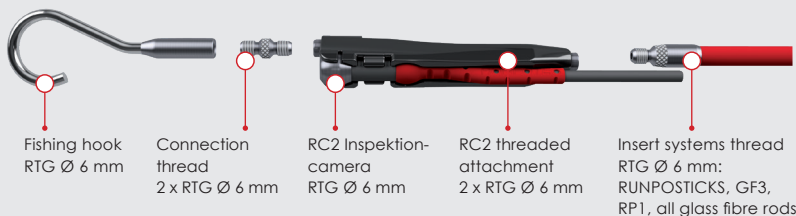


Cavity wall inspection
Search and capture



Shafts and
underfloor ducting

Combination variant – compatible with all RUNPOTEC products
with RTG Ø 6 mm thread



Příklady použití



Možnosti kombinace – kompatibilní se všemi produkty RUNPOTEC se závitem RTG Ø 6 mm





HANDHELD-MONITOR BESCHREIBUNG

1	Kamera Verbindungsstecker
2	Mikrofon
3	LED Akku Ladeüberwachung
4	Monitor (3.5" TFT LCD 16M color)
5	Reset-Knopf
6	USB-C Ausgang
7	Slot - Micro Memory Card 8 GB
8	Ein- und Ausschaltknopf
9	Bild 180° drehen / LED Kameralicht / Navigation
10	Menu
11	Aufzeichnung Foto/Video
12	OK / Play
13	Li-Ion Akku 18650 (Dauerbetrieb bis zu 6 Stunden)
14	Gürtelclip
15	Kamerakopf RC2 mit Kabel in den Längen 10 m, 30 m oder 50 m inkl. Kameraspule

INKLUSIVE ZUBEHÖR

A	Führungsspitze mit Frontgewinde
B	Systemgleiter RC2
C	LED-Akku-Hochleistungslampe 320 Lumen (aufladbar über Micro USB Ladebuchse)
D	Aufsatz biegsam 12 cm
E	Gewindeaufsatz RC 2
F	Micro Memory Card 8 GB / SD-Adapter
G	Fanghaken
H	USB-Kabel 1,5 m (Stecker: USB / USB-C)
I	USB Euro-Netzstecker, 230 V
J	Magnet Fang-Set
K	Verbindungsgewinde Set, RTG Ø 6 mm (Blindschraube, Verbindungsgewinde außen, Verbindungsgewinde innen)
L	RUNPOTEC System-Koffer mit RC2 Koffereinlage

TECHNISCHE DATEN

Monitor	3.5" TFT LCD Monitor 16 M color
Kamerakopf	307.200 Pixel (640 x 480)
Schutzklasse	IP 67 (Kamerakopf und Kabel)
Video / Photo	Video: AVI / Photo: JPG
Bildwinkel	64 °
Fokus-distanz	30 mm – 80 mm
Beleuchtung	6 x LED (im Kamerakopf integriert)
Anschluß	230 V oder Akku-Betrieb (Akku enthalten)
Sprachen	DE, EN, FR, ES, PT, IT, NL, DA, SE, NO, FI, PL, CS, HU, RU, IS, LT, SK, SLO, HR, TR



EINFÜHRUNG

Die Firma RUNPOTEC bedankt sich für den Kauf der **RC2 Inspektionskamera**. Diese Gebrauchsanleitung informiert Sie über die sichere Nutzung Ihrer RC2 Inspektionskamera. **Lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch.** Wenn Sie Fragen zu Inbetriebnahme, Montage, Sicherheit und Anwendung oder Störungen haben, steht Ihnen Ihr Vertragshändler oder die Firma RUNPOTEC telefonisch oder per E-Mail zur Verfügung. Unsere Kontaktdaten finden Sie auf **Seite 2**.



SICHERHEITSINFORMATIONEN

Vor Gebrauch Sicherheitsinformationen auf **www.runpotec.com** lesen. Die RC2 Inspektionskamera dient ausschließlich zur Erkundung und Inspektion unzugänglicher Bauteile wie z.B. Rohrleitungen, Hohlwänden, Lüftungsanlagen etc. **Für jede andere Verwendung wird eine Haftung ausgeschlossen!**

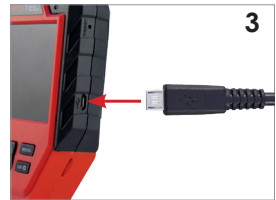
INBETRIEBNAHME



Micro Memory Card in den seitlichen Slot einschieben. Falls nötig Karte formatieren, siehe Bedienungsanleitung



Kamera Kopf Kabel mit Monitor verbinden



Der Li-Ion Akku ist geladen! Monitor sofort einsetzbar. Akku aufladen mit USB-C Ladekabel und Ladeadapter

INBETRIEBNAHME - LED-LAMPE



Isolationsstreifen entfernen

Gewinde **2** vollständig schließen (zudrehen)



Ladebuchse - USB-C

Ein-/Ausschalten: Über Gewinde **1**

BEDIENUNGSANLEITUNG

Allgemeines		1,5 Sek. gedrückt halten zum Ein- und Ausschalten
		Monitor-Bild um 180° drehen.
		Kamera-LED-Licht ein- und ausschalten.
		Monitor Helligkeit in 3 Stufen verstellen.
Foto/Video Modus		3 Sekunden gedrückt halten, um in den Aufnahmemodus zu wechseln bzw. umschalten zwischen Foto/Video Modus
		Display Anzeige Oben: Modus Foto/Video Symbol, Batteriestatus, Speicherkarte, Datum, Uhrzeit
		Kurz drücken, um im entsprechenden Modus ein Foto aufzunehmen bzw. die Videoaufnahme starten und beenden (Aufnahmezeit wird oben rechts angezeigt). Datei wird im Archiv abgelegt.

Foto/Video Archiv		Drücken um Fotos/Videos anzusehen.
		Display Anzeige Oben: Foto oder Video Symbol und Anzahl Unten: Zeitstempel – Datum/Uhrzeit (Zeitstempel im Menu aus- und einschaltbar).
		Foto/Video auswählen. Links oben: Anzeige Foto- oder Videodatei Rechts oben: Anzeige Foto/Video Nummer
		Anzeige Videodatei: abspielen und stoppen.
		3 Sekunden drücken um Archiv zu beenden und zum Foto/Video Modus zurückzukehren.
Foto/Video im Archiv löschen		Foto/Video auswählen.
		Fotos/Video löschen.
		Auswählen – Aktuelles Foto/Video (Löschen) oder gesamtes Archiv löschen (Alle löschen).
		Abbrechen/Ausführen.
		Abbrechen und zum Archiv zurückkehren.
Menu Einstellungen		Drücken um das Menu anzuzeigen.
		Nach oben und unten navigieren.
		Auswählen und zum Menu zurückkehren.
		Drücken um das Menu zu beenden.
Datum/ Uhrzeit:		Einstellung ändern.
		Drücken und zur nächsten Einstellung wechseln.
		Speichern.
Zeitstempel:		AUS ☐ /EIN ☒ wählen.
Sprache:		17 Sprachen auswählbar.
Auto Aus:		Automatische Monitorabschaltung → Aus / 10 Min.
Speicherkarte formatieren:		Speicherkarte formatieren Auswählen – Ausführen/Abbrechen. Alle Daten auf der Speicherkarte werden gelöscht!
Grund- einstellung:		Auf die Werkseinstellung zurücksetzen.
Version:		Software Versionsnummer: RC2.1



RC2	Länge	Art.-Nr.
Inspektionskamera	10 m	10139
im System-Koffer	30 m	10140
Inklusive Zubehör siehe Seite 3	50 m	10141

Kamerakopf RC2 mit Kabel	Länge	Art.-Nr.
inkl. Kameraspule 1	10 m	20593
Ø 13 mm L 28 mm IP 67	30 m	20560
Innen-Gewinde RTG Ø 6 mm	50 m	20559
Kameraspule RC2 – leer 2		20608

LED-Akku-Lampe		Art.-Nr.
LED-Akku-Hochleistungslampe		20485
320 Lumen		
2 x Gewinde RTG Ø 6 mm		
(1 x Vertikal u. 1 x Horizontal)		
USB-C Ladebuchse f. Akku		

Systemgleiter RC2		Art.-Nr.
L 130 mm B 58 mm H 53 mm		20606
Front-Gewinde RTG Ø 6 mm		

Führungsspitze m. Frontgewinde		Art.-Nr.
Gewinde RTG Ø 6 mm		20460

Kamera Kopf biegsam 0,8 m	Länge	Art.-Nr.
Ø 9 mm für RC2	0,8 m	20481
300.000 Pixel (720 x 576)		
64° Bildwinkel, IP 67		
4 x LED (dimmbar)		

Kamera Kopf biegsam 1 m	Länge	Art.-Nr.
Ø 3,9 mm für RC2	1 m	20488
100.000 Pixel (320 x 240)		
54° Bildwinkel, IP 67		
2 x LED (dimmbar)		

Gewindeaufsatz RC2		Art.-Nr.
L 101 mm B 16 mm H 19 mm		20607
Front-Gewinde RTG Ø 6 mm		

Micro Memory Card 8 GB		Art.-Nr.
inkl. Karten Adapter		20483

Magnet Fang-Set		Art.-Nr.
1,5 – 2,9 kg (Rohr-Ø 16 – 40 mm)		20475

Verbindungsgewinde-Set		Art.-Nr.
Gewinde RTG Ø 6 mm		20484
(3 St. = 1 x Innen, 1 x Außen,		
1 x Blindschraube)		

Edelstahl Fanghaken		Art.-Nr.
Gewinde RTG Ø 6 mm		20261

Aufsatz biegsam 12 cm		Art.-Nr.
Edelstahl,		20509
Gewinde RTG Ø 6 mm		

RUNPOTEC Funktionsgleiter		Art.-Nr.
Gewinde RTG Ø 6 mm		20468



HANDHELD MONITOR DESCRIPTION

1	Camera connector
2	Microphone
3	LED battery charge monitor
4	Monitor (3.5" TFT LCD 16M colours)
5	Reset button
6	USB-C output
7	Slot - Micro memory card 8 GB
8	On/off button
9	Rotate image 180° / LED camera light / Navigation
10	Menu
11	Recording photo/video
12	OK / Play
13	Li-Ion battery 18650 (continuous operation up to 6 hours)
14	Belt clip
15	Camera head RC2 with cable In lengths of 10 m, 30 m or 50 m incl. camera reel

INCLUDING ACCESSORIES

A	Guiding head with front thread
B	Systemglider RC2
C	LED battery-operated high-performance lamp 320 lumen (rechargeable via Micro USB charging socket)
D	Flexible attachment 12 cm
E	RC2 thread attachment
F	Micro memory card 8 GB incl. card adapter
G	Stainless steel fishing hook
H	USB-C cable 1,5 m (plug: USB / USB-C)
I	USB EURO power plug 230 V
J	Magnet fishing-set
K	Connecting thread set, RTG Ø 6 mm (Blind cap, inside and outside connection thread)
L	RUNPOTEC system case with RC2 case insert

TECHNICAL DATA

Monitor	3.5" TFT LCD Monitor 16 M colours
Camera head	307.200 pixels (640 x 480)
Protection class	IP 67 (camera head and cable)
Video / Photo	Video: AVI / Photo: JPG
Image angle	64 °
Focus distance	30 mm – 80 mm
Lighting	6 x LED (integrated in the camera head)
Connection	230 V or battery operation (battery included)
Languages	DE, EN, FR, ES, PT, IT, NL, DA, SE, NO, FI, PL, CS, HU, RU, IS, LT, SK, SLO, HR, TR



INTRODUCTION

RUNPOTEC appreciates your purchase of a **RC2 inspection-camera**. These instructions for use provide information on safe use of your RC2 inspection-camera. **Read the instructions for use thoroughly before commissioning.** If you have any questions about commissioning, assembly, safety and applications, or problems, please contact your dealer or RUNPOTEC by telephone or e-mail. You will find our contact data on **page 2**.



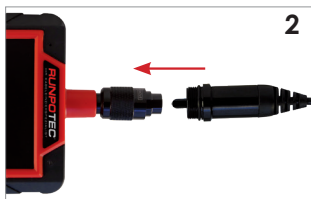
SAFETY INFORMATION

Read the safety information on **www.runpotec.com** before use. The RC2 inspection-camera is used exclusively for the exploration and inspection of inaccessible components such as pipelines, hollow systems, ventilation systems, etc. No liability is accepted for any other use! **No liability is accepted for any other use!**

COMMISSIONING



Insert the **Micro Memory Card** into the slot at the side. If necessary, format the card, see operating instructions.



Camera head cable connect with monitor.



The Li-Ion battery is charged! Monitor can be used immediately. Charge the battery with the USB-C charging cable and charging adapter.

COMMISSIONING - LED-LAMPE



Remove insulation strip
Thread **2** close completely



Charging socket - USB-C
Switch on/off: via thread **1**

INSTRUCTIONS FOR USE

General		Press and hold for 1,5 seconds to switch on and off
		Rotate monitor image 180°.
		Switch camera LED light on and off.
		Adjust monitor brightness in 3 levels.
Photo/video mode		Press and hold for 3 seconds to switch to Capture mode or to switch between Photo/Video mode. Display top: Mode Photo/Video icon, battery status, memory card, date, time.
		Briefly press to switch to the corresponding mode, take a photo or start and stop video recording (recording time is displayed in the upper right-hand corner). File is stored in the archive.

Photo/video Archive		Press to view photos/videos.
		Display Top: Photo or video symbol and number Bottom: Time stamp – date/time (Time stamp can be switched on and off in the menu).
	 	Select photo/video. Top left: Display photo or video file Top right: Display photo/video number
		Video file display: play and stop.
Delete photo/video in archive	 	Select photo/video.
		Delete photos/video.
		Select - Current Photo/Video (Delete) or Delete entire archive (Delete all).
		Cancel/Execute.
		Cancel and return to the archive.
Menu Settings		Press to display the menu.
	 	Navigate up and down.
		Select and return to the menu.
		Press to quit the menu.
Date/ time:	 	Change settings.
		Press and move to the next setting.
		Save.
Time stamp:		Select OFF ☐ / ON ☒ .
Language:		17 languages selectable.
Auto off:		Automatic monitor switch-off → Off / 10 min.
Format memory card:		Format memory card Select – Execute/Cancel. All data on the memory card is deleted!
Reset:		Reset to the factory settings.
Version:		Software version number: RC2.1



RC2	Length	item no.
Inspection-camera	10 m	10139
In system case	30 m	10140
Including accessories see page 3	50 m	10141



RC2 camera probe with cable	Length	item no.
Incl. camera reel 1	10 m	20593
Ø 12 mm L 28 mm IP 67	30 m	20560
RTG Ø 6 mm inside thread	50 m	20559
Camera reel RC2 – empty 2		20608



Rechargeable LED lamp		item no.
High-performance 320-lumen rechargeable LED lamp		20485
2 x RTG Ø 6 mm thread (1 x vertical and 1 x horizontal) USB-C charging socket for battery		



Systemglider RC2		item no.
L 130 mm W 58 mm H 53 mm		20606
Front thread RTG Ø 6 mm		



Guiding head with front thread		item no.
RTG Ø 6 mm thread		20460



Flexible camera probe 0.8 m	Length	item no.
Ø 9 mm for RC2	0.8 m	20481
300,000 pixels (720 x 576)		
64° Image angle, IP 67		
4 x LED (dimnable)		



Flexible camera probe 1 m	Length	item no.
Ø 3.9 mm for RC2	1 m	20488
100,000 pixels (320 x 240)		
54° Image angle, IP 67		
2 x LED (dimnable)		



RC2 thread attachment		item no.
L 101 mm W 16 mm H 19 mm		20607
RTG Ø 6 mm front thread		



Micro memory card 8 GB		item no.
Incl. card adapter		20483



Magnet fishing-set		item no.
1.5 – 2.9 kg (pipe Ø 16 – 40 mm)		20475



Connection thread set		item no.
Thread RTG Ø 6 mm		20484
(3 pcs = 1 x inside, 1 x outside, 1 x blindcap)		



Stainless steel fishing hook		item no.
RTG Ø 6 mm thread		20261



Flexible attachment 12 cm		item no.
stainless steel,		20509
RTG Ø 6 mm thread		



RUNPOTEC Functionglider		item no.
RTG Ø 6 mm thread		20468



POPIS RUČNÍHO MONITORU

1	Konektor pro připojení kamery
2	Mikrofon
3	LED kontrolka nabíjení akumulátoru
4	Monitor (3,5" TFT LCD, 16 mil. barev)
5	Tlačítko Reset
6	USB-C výstup
7	Slot pro paměťovou kartu Micro 8 GB
8	Tlačítko zapnutí/vypnutí
9	Otočení obrazu o 180° / LED světlo kamery / navigace
10	Menu
11	Záznam foto / video
12	OK / přehrávání
13	Li-Ion akumulátor 18650 (trvalý provoz až 6 hodin)
14	Klip na opasek
15	Kamerová hlava RC2 s kabelem v délkách 10 m, 30 m nebo 50 m vč. kamerové cívky

PŘÍSLUŠENSTVÍ V BALENÍ

A	Otáčivá špička RG7 s předním závitem
B	Systémové kluzné zakončení RC2
C	Výkonná akumulátorová LED svítidla 320 lm (nabíjení přes konektor USB-C)
D	Ohebný nástavec 12 cm
E	Závitový nástavec RC2
F	Paměťová karta Micro 8 GB / adaptér SD
G	Záchytný háček
H	USB kabel 1,5 m (konektory: USB / USB-C)
I	USB napájecí adaptér s euro zástrčkou, 230 V
J	Sada záchytných magnetů
K	Sada závitových spojek, RTG Ø 6 mm (záslepka, spojka s vnějším závitem, spojka s vnitřním závitem)
L	Systémový kufr RUNPOTEC s vložkou pro RC2

TECHNICKÉ ÚDAJE

Monitor	3,5" TFT LCD monitor, 16 mil. barev
Kamerová hlava	307 200 pixelů (640 × 480)
Stupeň krytí	IP 67 (kamerová hlava a kabel)
Video / foto	Video: AVI / foto: JPG
Zorný úhel	64°
Rozsah zaostření	30 mm – 80 mm
Osvětlení	6× LED (integrované v kamerové hlavě)
Napájení	230 V nebo provoz na akumulátor (akumulátor je součástí dodávky)
Jazyky	DE, EN, FR, ES, PT, IT, NL, DA, SE, NO, FI, PL, CS, HU, RU, IS, LT, SK, SLO, HR, TR

Veškeré obrázky jsou symbolické fotografie. Změny a tiskové chyby vyhrazeny.



ÚVOD

Firma RUNPOTEC děkuje za zakoupení inspekční kamery RC2. Tento návod pro použití Vás informuje o bezpečném používání Vaší inspekční kamery. **Před uvedením do provozu si důkladně přečtěte návod pro použití.** Pokud máte dotazy ohledně uvedení do provozu, montáže, bezpečnosti a použití nebo poruch, je Vám telefonicky nebo po e-mailu k dispozici Váš smluvní prodejce nebo firma RUNPOTEC. Naše kontaktní údaje naleznete na **straně 2**.



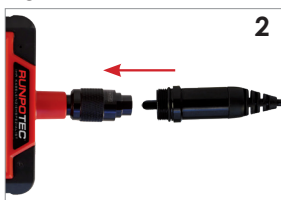
BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Před použitím si přečtěte bezpečnostní informace na **www.runpotec.com**. Inspekční kamera RC2 slouží výhradně k prozkoumání a inspekci nepřístupných konstrukčních dílů jako např. potrubí, dutých stěn, větracích zařízení atd. **Za jakékoli jiné použití je ručení vyloučeno!**

UVEDENÍ DO PROVOZU



Paměťovou kartu Micro vsunout do postranního slotu. Pokud je třeba kartu formátovat, viz část Obsluha.



Kabel kamerové hlavy spojit s monitorem.



Li-Ion akumulátor je nabíjí! Monitor je okamžitě použitelný. Akumulátor nabíjet nabíjecím kabelem USB-C a nabíjecím adaptérem.

UVEDENÍ LED SVÍTLILNY DO PROVOZU



Odstraňte izolační pásek

Závit **2** zcela zašroubujte (pevně utáhněte)



Nabíjecí zásuvka – USB-C

Zapnutí/vypnutí: otočením závitů **1**

OBSLUHA

Všeobecně		1,5 s držet stisknuté pro zapnutí a vypnutí.
		Obraz monitoru otočit o 180°.
		LED světlo kamery zapnout a vypnout.
		Změnit nastavení jasu monitoru ve 3 stupních.
Režim foto/video		3 sekundy držet stisknuté pro přechod do režimu záznamu, příp. přepnutí mezi režimem foto/video. Zobrazení na displeji nahoře: symbol režimu foto/video, stav baterie, paměťová karta, datum, čas.
		Krátce stisknout pro pořízení fotografie v příslušném režimu, příp. pro spuštění a ukončení nahrávání videa (doba nahrávání se zobrazuje vpravo nahoře). Soubor se uloží do archivu.

Foto/video archiv		Stisknout pro prohlížení fotografií/videí.
		Zobrazení na displeji Nahoře: symbol foto nebo video a počet Dole: časové razítko – datum/čas (časové razítko lze v menu vypnout a zapnout).
	  	Zvolit foto/video. Vlevo nahoře: zobrazení foto nebo video souboru Vpravo nahoře: zobrazení čísla foto/video
		Zobrazení video souboru: přehrát a zastavit.
		3 sekundy držet stisknuté pro ukončení archivu a pro návrat do režimu foto/video.
Mazání v archivu	  	Zvolit foto/video.
		Smazat foto/video.
		Zvolit – Smazat aktuální foto/video (Smazat) nebo celý archiv (Smazat všechny).
		Přerušit/Provést.
		Přerušit a vrátit se zpět k archivu.
Nastavení menu (ve foto/video režimu)		Stisknout pro zobrazení menu.
	  	Navigovat nahoru a dolů.
		Zvolit a vrátit se zpět k menu.
		Stisknout pro ukončení menu.
Datum/ čas:	  	Změnit nastavení.
		Stisknout a přejít k dalšímu nastavení.
		Uložit.
Časové razítko:		Zvolit VYP ☐ /ZAP ☒ .
Jazyk:		Lze zvolit 17 jazyků.
Auto Vyp:		Automatické vypnutí monitoru → Vyp / 10 min.
Formátování paměťové karty:		Formátovat paměťovou kartu Zvolit – Provést/Přerušit. Veškerá data na paměťové kartě budou smazána!
Základní nastavení:		Vrátit zpět na tovární nastavení.
Verze:		Číslo verze softwaru: RC2.1



RC2	Délka	Obj. č.
Inspekční kamera	10 m	10139
v systémovém kufru	30 m	10140
Příslušenství v balení viz strana 3	50 m	10141

Kamerová hlava RC2 s kabelem	Délka	Obj. č.
na cívce	10 m	20593
Ø 13 mm D 28 mm IP 67	30 m	20560
vnitřní závit RTG Ø 6 mm	50 m	20559
Prázdná cívka RC2		20608

Akumulátorová LED svítilna		Obj. č.
Akumulátorová vysoce výkonná LED svítilna 320 lm		20485
2× závit RTG Ø 6 mm (1× svislý a 1× vodorovný), nabíjecí zásuvka USB-C pro akumulátor		

Systémové kluzné zakončení RC2		Obj. č.
D 130 mm Š 58 mm V 53 mm		20606
Přední závit RTG Ø 6 mm		

Otáčivá špička RG7 s předním závitem		Obj. č.
Závit RTG Ø 6 mm		20460

Ohebná kamerová hlava 0,8 m	Délka	Obj. č.
Ø 9 mm pro RC2	0,8 m	20481
300 000 pixelů (720 × 576)		
zorný úhel 64°, IP 67		
4× LED (stmívatelné)		

Ohebná kamerová hlava 1 m	Délka	Obj. č.
Ø 3,9 mm pro RC2	1 m	20488
100 000 pixelů (320 × 240)		
zorný úhel 54°, IP 67		
2× LED (stmívatelné)		

Závitový nástavec RC2		Obj. č.
D 101 mm Š 16 mm V 19 mm		20607
Přední závit RTG Ø 6 mm		

Paměťová karta Micro 8 GB		Obj. č.
vč. adaptéru pro karty		20483

Sada záchytných magnetů		Obj. č.
1,5–2,9 kg (potrubí Ø 16–40 mm)		20475

Sada závitových spojek		Obj. č.
Závit RTG Ø 6 mm		20484
(3 ks = 1× vnitřní, 1× vnější, 1× záslepka)		

Nerezový záchytný háček		Obj. č.
Závit RTG Ø 6 mm		20261

Ohebný nástavec 12 cm		Obj. č.
Nerezová ocel, závit RTG Ø 6 mm		20509

Kluzné zakončení RUNPOTEC		Obj. č.
Závit RTG Ø 6 mm		20468

EU-Konformitätserklärung

RUNPOTEC GmbH, Irlachstraße 31, A-5303 Thalgau

Erklärt in eigener Verantwortung, dass das Produkt

Geräteart: **Inspektionskamera analog**

Typenbezeichnung: **RC2 RUNPOCAM**

folgende Harmonisierungsvorschriften der Europäischen Union erfüllt:

EMV-Richtlinie 2014/30/EU

RoHS_Richtlinie 2011/65/EU

Die Anforderungen der oben genannten Richtlinien werden erfüllt durch die Anwendung der folgenden Normen:

EN IEC 61000-6-2:2019 DIN EN IEC 63000:2019-05

EN IEC 61000-6-3:2007

Salzburg, am 01.01.2026

Helmut Haslacher, Geschäftsführer



RUNPOTEC GmbH, Irlachstr. 31

5303 Thalgau, AUSTRIA

TEL: +43(0)6235 20335-0

FAX: +43(0)6235 20335-85

Mail: office@runpotec.com

Web: www.runpotec.com

EU Declaration of Conformity

RUNPOTEC GmbH, Irlachstraße 31, A-5303 Thalgau

Declares under own responsibility, that the product

Device type: **Inspection camera analog**

Type designation: **RC2 RUNPOCAM**

is in conformity with the following European Union harmonization legislation:

EMC directive 2014/30/EU

RoHS directive 2011/65/EU

The requirements of the above directives are met by applying the following standards:

EN IEC 61000-6-2:2019 DIN EN IEC 63000:2019-05

EN IEC 61000-6-3:2007

Salzburg, January 1, 2026

Helmut Haslacher, Managing Director



RUNPOTEC GmbH, Irlachstr. 31

5303 Thalgau, AUSTRIA

TEL: +43(0)6235 20335-0

FAX: +43(0)6235 20335-85

Mail: office@runpotec.com

Web: www.runpotec.com

EU prohlášení o shodě

RUNPOTEC GmbH, Irlachstraße 31, A-5303 Thalgau

Prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že výrobek

Druh zařízení: **Inspekční kamera analogová**

Typové označení: **RC2 RUNPOCAM**

splňuje následující harmonizační právní předpisy Evropské unie:

Směrnice EMC 2014/30/EU

Směrnice RoHS 2011/65/EU

Požadavky výše uvedených směrnic jsou splněny použitím následujících norem:

EN IEC 61000-6-2:2019

DIN EN IEC 63000:2019-05

EN IEC 61000-6-3:2007

V Salcburku dne 1. 1. 2026

Helmut Haslacher, jednatel



RUNPOTEC GmbH, Irlachstr. 31
5303 Thalgau, AUSTRIA

TEL: +43(0)6235 20335

FAX: +43(0)6235 20335-85

Mail: office@runpotec.com

Web: www.runpotec.com

Kompatibel mit folgenden RUNPOTEC Produkten

	RUNPOSTICKS Comfort (19-teilig) 2 x 1 m (Ø 4,5 mm) 3 x 1 m (Ø 5,5 mm) 5 x 1 m (Ø 7,5 mm)	Länge 10 m	Art.-Nr. 10020
	GF3 Kabeleinziehwerkzeug Glasfaserstab Ø 3 mm mit integriertem digitalen Meterzähler – m/ft	Länge 20 m 30 m 50 m	Art.-Nr. 10192 10193 10195
	RP 1 Kabeleinziehband Spezialkunststoffband Ø 4 mm Zuglast 170 kg, rückseitiges Gewinde RTG Ø 6 mm	Länge 5 m 10 m 15 m 20 m 25 m 30 m	Art.-Nr. 30027 30028 30029 30030 30042 30043
Profi-Set  SYMBOLFOTO	GF4.5 / GF6 – Profi Set Glasfaserstab Ø 4,5 mm inkl. Haspel Gewinde RTG Ø 6 mm (auch als Standard-Set erhältlich) Glasfaserstab Ø 6 mm inkl. Haspel Gewinde RTG Ø 6 mm (auch als Standard-Set)	Länge 30 m 40 m 50 m 60 m 80 m 40 m 50 m 60 m 80 m	Art.-Nr. 10052 10055 10057 10047 10050 10059 10061 10063 10065
 SYMBOLFOTO	Glasfaserstäbe Ø 7,5 mm, Ø 9 mm und Ø 11 mm Durch das Übergangsgewinde von RTG Ø 12 mm auf RTG Ø 6 mm ist die RC2 Inspektionskamera auch mit den Glasfaserstäben Ø 7,5 mm, Ø 9 mm und Ø 11 mm kompatibel. Eine Produktübersicht zu den Glasfaserstäben finden Sie im RUNPOTEC Produktkatalog oder unter www.runpotec.com		
	RUNPOTEC System-Koffer mit Koffereinlage für RC2 Inspektionskamera		Art.-Nr. 20611

Umfangreiche Kombinationsmöglichkeiten

 RC2 Inspektionskamera +
 Führungsspitze mit
 Frontgewinde

 RC2 Inspektionskamera +
 Gewindeaufsatz RC2 +
 Gleithaken

 RC2 Inspektionskamera +
 Systemgleiter +
 LED Akku Lampe

Compatible with the following RUNPOTEC products

	RUNPOSTICKS Comfort (19-part) 2 x 1 m (Ø 4,5 mm) 3 x 1 m (Ø 5,5 mm) 5 x 1 m (Ø 7,5 mm)	Length 10 m	Item no. 10020
	GF3 Cable pulling system Glass fiber rod Ø 3 mm with integrated digital meter counter – ft/m	Length 20 m 30 m 50 m	Item no. 10192 10193 10195
	RP 1 Cable pulling rod Special plastic tape Ø 4 mm Tensile load 170 kg, rear RTG Ø 6 mm thread	Length 5 m 10 m 15 m 20 m 25 m 30 m	Item no. 30027 30028 30029 30030 30042 30043
Profi-Set  SYMBOLPHOTO	GF4.5 / GF6 – Profi Set Fiberglass rod Ø 4,5 mm incl. steel cage RTG Ø 6 mm thread (also available as Standard-Set)	Length 30 m 40 m 50 m 60 m 80 m	Item no. 10052 10055 10057 10047 10050
 SYMBOLPHOTO	Fiberglass rod Ø 7,5 mm, Ø 9 mm and Ø 11 mm Due to the transition thread from RTG Ø 12 mm to RTG Ø 6 mm, the RUNPOCAM RC2 is also compatible with fiberglass rods Ø 7,5 mm, Ø 9 mm and Ø 11 mm. The full range of fibreglass rods can be found in the RUNPOTEC product catalogue or on www.runpotech.com .		
	RUNPOTEC system-case with RC2 Inspection-camera case insert		Item no. 20611

Comprehensive combination options



RC2 Inspection-camera +
guiding head with
front thread



RC2 Inspection-camera +
RC2 threaded attachment +
sliding hook



RC2 Inspection-camera +
systemglider +
LED battery lamp

Kompatibilní s následujícími produkty RUNPOTEC



RUNPOSTICKS Comfort	Délka	Obj. č.
(19 dílů) 2 × 1 m (Ø 4,5 mm) 3 × 1 m (Ø 5,5 mm) 5 × 1 m (Ø 7,5 mm)	10 m	10020



GF3 protahovací pero	Délka	Obj. č.
Pero ze skelného vlákna Ø 3 mm s digitálním počítadlem metrů – m/ft	20 m 30 m 50 m	10192 10193 10195



RP 1 protahovací pero	Délka	Obj. č.
Speciální plastové pero Ø 4 mm Tažná síla 170 kg, zadní závit RTG Ø 6 mm	5 m 10 m 15 m 20 m 25 m 30 m	30027 30028 30029 30030 30042 30043

Sada Profi



ILUSTRÁČNÍ FOTO

GF4.5 / GF6 – sada Profi	Délka	Obj. č.
Pero ze skelného vlákna Ø 4,5 mm, vč. navijecího stojanu, závit RTG Ø 6 mm (dodává se i jako sada Standard)	30 m 40 m 50 m 60 m 80 m	10052 10055 10057 10047 10050
Pero ze skelného vlákna Ø 6 mm, vč. navijecího stojanu, závit RTG Ø 6 mm (i jako sada Standard)	40 m 50 m 60 m 80 m	10059 10061 10063 10065



ILUSTRÁČNÍ FOTO

Pero ze skelného vlákna Ø 7,5 mm, Ø 9 mm a Ø 11 mm
Díky přechodovému závitů z RTG Ø 12 mm na RTG Ø 6 mm je inspekční kamera RC2 kompatibilní i s pery ze skelného vlákna Ø 7,5 mm, Ø 9 mm a Ø 11 mm.
Přehled per ze skelného vlákna najdete v katalogu produktů RUNPOTEC nebo na www.runpotec.com



Systémový kufr RUNPOTEC	Obj. č.
s vložkou pro inspekční kameru RC2	20611

Široké možnosti kombinací


Inspekční kamera RC2 +
otáčivá špička RG7 s předním
závitem

Inspekční kamera RC2 +
závitový nástavec RC2 +
kluzný hák

Inspekční kamera RC2 +
systémové kluzné zakončení +
LED svítidla

